



OV@COM
Together for safety and quality



14 décembre 2017

COMMUNIQUÉ

Reconnaissance mutuelle temporaire entre OQUALIM et AIC, GMP+ International, OVOCOM et QS effective à partir du 1er janvier 2018

En septembre 2017, les 4 organisations (AIC, GMP+ International, OVOCOM, QS) ont signé un Memorandum of Understanding (MoU) avec OQUALIM afin de travailler à une pleine reconnaissance mutuelle avec chacun.

Le premier résultat de cette collaboration est une « reconnaissance mutuelle temporaire » entre OQUALIM et “AIC, GMP+ International, OVOCOM, QS”, effective à partir du 1^{er} janvier 2018.

Cette reconnaissance mutuelle temporaire couvrira les activités de fabrication, distribution et mise sur le marché d'aliments composés et de prémélanges. Elle s'appliquera aux entreprises certifiées avec la mention « respect de l'intégralité de l'annexe 1 pour les achats de produits et de services ».

La reconnaissance mutuelle temporaire est valide pour une période de transition de 2 ans (2018-2019) durant laquelle toutes les parties impliquées travailleront à une pleine reconnaissance.

L'extension de la reconnaissance mutuelle au champ de certification de la distribution et du négoce de matières premières et d'additifs par les entreprises certifiées OQUALIM pour les champs déjà reconnus sera la première étape de ce travail commun avec pour objectif d'obtenir un résultat fin du premier trimestre 2018.

Feed safety scheme holders in Europe, unite to harmonize Temporary mutual recognition between OQUALIM and AIC, GMP+ International, OVOCOM and QS effective as from 1st of January 2018

Last September 2017, the four organizations (AIC, GMP+ International, OVOCOM, QS) signed a Memorandum of Understanding (MoU) with OQUALIM in order to work towards full mutual recognition among each other.

A first result of this collaboration will be a “temporary mutual recognition” between OQUALIM and “AIC, GMP+ International, OVOCOM, QS”, effective from January 1st 2018.

This temporary mutual recognition will cover the activities of manufacturing, distribution and placing on the market of compound feed and premixes. It's applicable for companies that are certified under the OQUALIM annex 1 “Purchase requirements for goods and services”.

The temporary mutual recognition is valid for a transition period of 2 year (2018-2019) in which all parties involve will further work towards a full recognition.

The extension of the scope of the mutual recognition to distribution and trading of feed materials, additives by OQUALIM certified company will be the first step of this future common work, with the aim to reach an agreement by the end of Q1.



OV@COM
Together for safety and quality



Europäische Futtermittelstandardgeber beschließen weitere Harmonisierung Vorläufige gegenseitige Anerkennung zwischen AIC, GMP+ International, OVOCOM, QS und OQUALIM ist ab dem 1. Januar 2018 gültig

Im September unterzeichneten die vier Standardgeber (AIC, GMP+ International, OVOCOM und QS) gemeinsam mit OQUALIM eine Grundstzvereinbarung um auf eine vollständige gegenseitige Anerkennung hinzuarbeiten.

Ein erstes Ergebnis dieser Zusammenarbeit ist die „vorläufige gegenseitige Anerkennung“ zwischen AIC, GMP+ International OVOCOM, QS und OQUALIM welche ab dem 1. Januar 2018 wirksam wird.

Diese vorläufige gegenseitige Anerkennung umfasst die Tätigkeiten der Herstellung, des Vertriebs und des Inverkehrbringens von Mischfuttermitteln und Vormischungen. Die Anerkennung gilt für Unternehmen, die nach dem OQUALIM Anhang 1 „Purchase requirements for goods and services“ zertifiziert sind.

Die vorläufige gegenseitige Anerkennung ist für eine Übergangszeit von 2 Jahren (2018 - 2019) gültig. Während dieser Übergangszeit werden alle Beteiligten weiter auf eine vollständige gegenseitige Anerkennung hinarbeiten.

Die Erweiterung der gegenseitigen Anerkennung auf die Produktionsbereiche Vertrieb und Handel von Einzelfuttermitteln und Zusatzstoffen von OQUALIM zertifizierten Unternehmen wird der nächste Schritt der zukünftigen gemeinsamen Arbeit sein.

Verschillende voederveiligheidsschema's in Europa hebben de krachten gebundeld. Dit heeft geleid tot een tijdelijke uitwisselbaarheidsovereenkomst tussen OQUALIM enerzijds, en AIC, GMP + International, OVOCOM en QS anderzijds. De overeenkomst is geldig vanaf 1 januari 2018.

Afgelopen september sloten de vier organisaties (OVOCOM, AIC, GMP + International en QS) een “Memorandum of Understanding” (MOU) met OQUALIM om te streven naar volledige wederzijdse erkenning.

Het eerste resultaat van deze samenwerking wordt een tijdelijke wederzijdse uitwisselbaarheid tussen OQUALIM en AIC, GMP + International, OVOCOM, QS met ingang van 1 januari 2018.

Deze tijdelijke wederzijdse erkenning dekt de productie, distributie en het op de markt plaatsen van mengvoeders en voormengsels. De uitwisselbaarheid is van toepassing op bedrijven die gecertificeerd zijn onder OQUALIM bijlage 1 “Aankoopvereisten voor goederen en diensten”.

De tijdelijke wederzijdse erkenning is geldig voor een overgangsperiode van 2 jaar (2018-2019). In die periode zullen waarin alle partijen samen streven naar een volledige uitwisselbaarheid.

De eerste stap in dit gemeenschappelijk project wordt de uitbreiding van het toepassingsgebied van de wederzijdse uitwisselbaarheid, zodat ook de distributie en de handel in voedermiddelen en toevoegingsmiddelen door OQUALIM gecertificeerde bedrijven onder de overeenkomst zullen vallen. Het doel is om tot een overeenkomst te komen vóór het einde van het eerste kwartaal van 2018.